

NO 1-12

DIAG-STARTIUM 60-12
DIAG-STARTIUM 60-24

SIKKERHETSINSTRUKSJONER



Denne brukerhåndboken inneholder indikasjoner på bruken av enheten og forholdsregler som skal følges for brukerens sikkerhet. Vennligst les den nøye før første gangs bruk og oppbevar den nøye for fremtidig lesing. Disse instruksjonene må leses og forstås før enhver operasjon. Eventuelle endringer eller vedlikehold som ikke er angitt i håndboken skal ikke utføres. Eventuelle personskader eller materielle skader som følge av bruk som ikke er i samsvar med instruksjonene i denne håndboken kan ikke holdes ansvarlig for produsenten. I tilfelle et problem eller usikkerhet, vennligst kontakt en kvalifisert person for korrekt håndtering av enheten. Denne enheten skal kun brukes til opplading og/eller start og/eller strømforsyning innenfor grensene som er angitt på enheten og bruksanvisningen. Sikkerhetsinstruksjoner må følges. Ved feil eller farlig bruk kan ikke produsenten holdes ansvarlig.



Enhet beregnet for innendørs bruk. Den skal ikke utsettes for regn.

Denne enheten kan brukes av barn på minst 8 år og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller uten erfaring eller kunnskap, hvis de (hvis de) er under skikkelig oppsyn (e) eller hvis de har vært gitte instruksjoner knyttet til sikker bruk av enheten og risikoene som er involvert, er forstått. Barn må ikke leke med enheten. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.

Må ikke under noen omstendigheter brukes til å lade batterier eller ikke-oppladbare batterier.

Ikke bruk apparatet hvis strømledningen eller støpselet er skadet.

Ikke bruk enheten hvis ladeledningen er skadet eller har en defekt montering, for å unngå fare for kortslutning av batteriet.

Lad aldri et frossent eller skadet batteri.

Ikke dekk til enheten.

Ikke plasser enheten i nærheten av en varmekilde og ved permanent høye temperaturer (over 60 °C).

Ikke blokker ventilasjonsåpningene. Se installasjonsdelen før du bruker enheten.

Driftsmåten og restriksjonene som gjelder for bruk er forklart senere i denne bruksanvisningen.

Fare for eksplosjon og brann!

Et ladebatteri kan avgi eksplosive gasser.

- Under lading bør batteriet plasseres på et godt ventilert sted.
- Unngå flammer og gnister. Røyking forbudt.
- Beskytt de elektriske kontaktflatene på batteriet mot kortslutning.



Ikke la et batteri lades uten tilsyn over lengre tid.



Fare for syresprut!



- Bruk vernebriller og hansker.
- Ved kontakt med øyne eller hud, skylk umiddelbart med vann og kontakt lege umiddelbart.

Tilkobling / frakobling:



- Koble fra strømforsyningen før du kobler til eller fra koblingene på batteriet.
- Batteripolen som ikke er koblet til chassiset må kobles til først. Den andre koblingen skal gjøres på rammen vekk fra batteriet og drivstoffledningen. Batteriladeren må da kobles til nettverket.
- Etter ladeoperasjonen, koble batteriladeren fra nettverket, fjern deretter chassistilkoblingen og til slutt batteritilkoblingen, i den viste rekkefølgen.

Forbindelse :



- Dette apparatet må kobles til en stikkontakt som er jordet.



- Dette utstyret beregnet for industrielle miljøer (klasse A) er ikke beregnet for bruk i boligområder hvor den elektriske strømmen leveres av det offentlige lavspentnettet. Det kan være potensielle vanskeligheter med å sikre elektromagnetisk kompatibilitet på disse stedene, på grunn av både ledede og utstrålte radiofrekvensforstyrrelser.



- Dette utstyret er ikke i samsvar med IEC 61000-3-12 og er beregnet for tilkobling til private lavspentnettverk koblet til det offentlige forsyningsnettverket kun på middels og høyt spenningsnivå. Dersom det er koblet til offentlig lavspentnett, er det installatøren eller brukeren av utstyrets ansvar å ved å konsultere nettoperatøren sørge for at utstyret kan tilkobles.

Intervju:



- Hvis strømkabelen er skadet, må den skiftes ut av produsenten, dennes ettersalgsservice eller lignende kvalifiserte personer for å unngå fare.



- Vedlikehold skal kun utføres av en kvalifisert person
- Advarsel! Trekk alltid støpselet ut av stikkontakten før du utfører noe arbeid på enheten.
- Hvis den interne sikringen er gått, må den skiftes ut av produsenten, dennes ettersalgsservice eller lignende kvalifiserte personer for å unngå fare.
- Regelmessig, fjern dekselet og støv med en blåser. Benytt anledningen til å få de elektriske koblingene kontrollert med et isolert verktøy av kvalifisert personell.

- Bruk aldri løsemidler eller andre aggressive rengjøringsmidler
- Rengjør overflatene på enheten med en tørr klut.

Forskrifter:

- Enheten er i samsvar med europeiske direktiver.
- Samsvarserklæringen er tilgjengelig på vår nettside.



- EAC (Eurasian Economic Community) samsvarsmerke.



- Materiale oppfyller britiske krav. Storbritannias samsvarserklæring er tilgjengelig på nettstedet vårt (se forside).



- Enheten er i samsvar med marokkanske standarder.
- C_م (CMIM) samsvarserklæringen er tilgjengelig på nettstedet vårt.

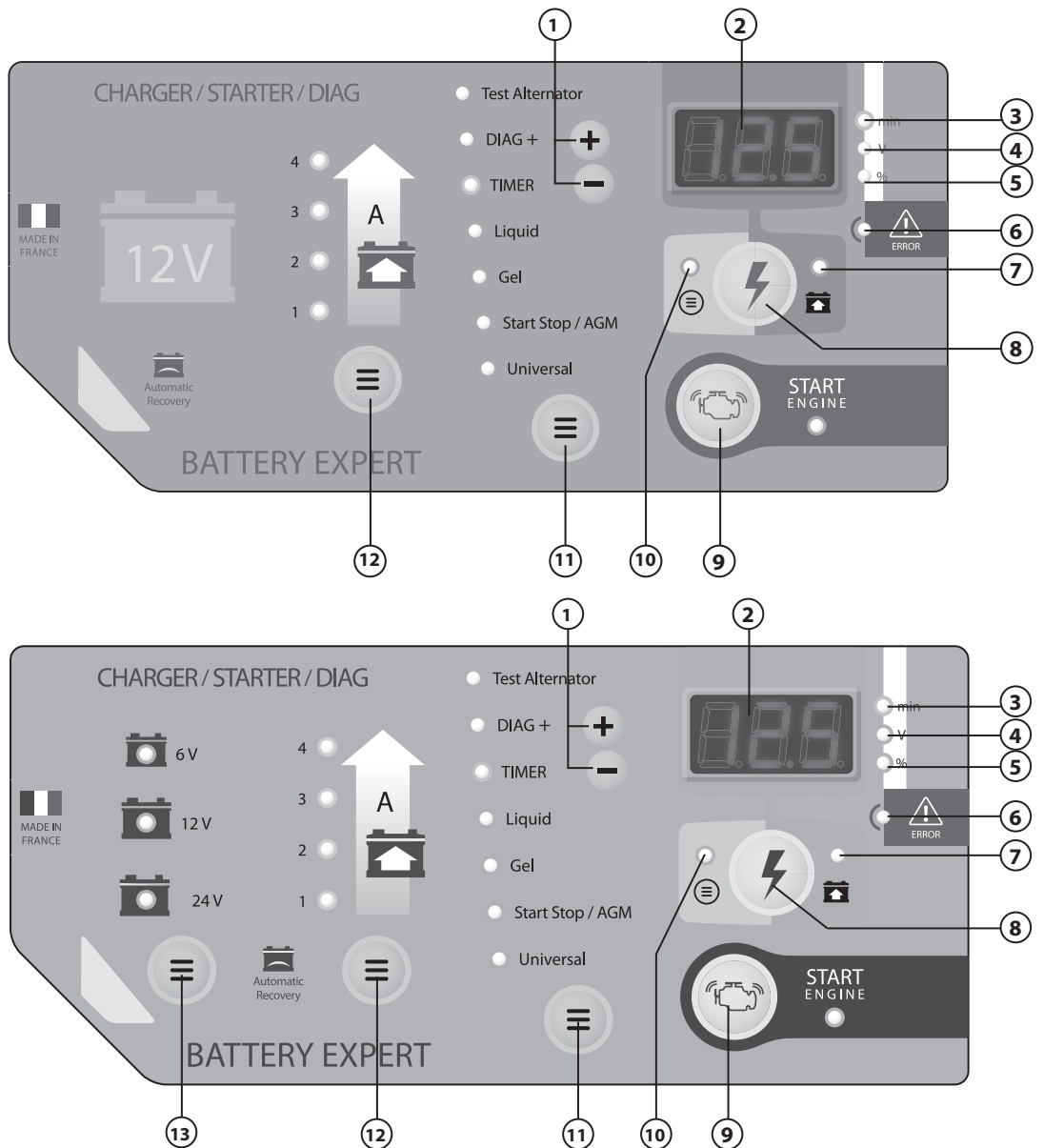


Avhending:

- Dette materialet er gjenstand for selektiv innsamling. Ikke kast i husholdningsavfallet.

PRODUKTGRENSESNITT

	NO
1	Innstillingsknapper verdier for DIAG og TIMER
2	Vise
3	Minuttvisning
4	Volt skjerm
5	Vis i Prosentdel
6	LED som indikerer a feil
7	LED som indikerer at valget er aktivt (Klemmene er under press)
8	Start knapp valg rute
9	Spill-knapp på vei til mote START
10	LED-modus utvalg
11	Valgknapp batteritype eller annerledes funksjoner
12	Valgknapp ladehastighet
13	Valgknapp spenningen til trommer

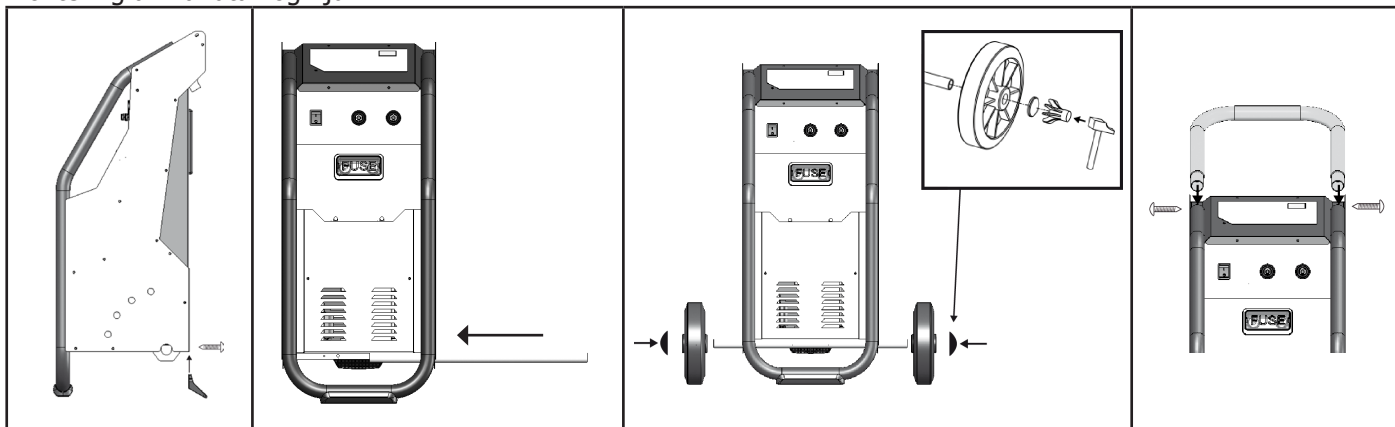


• Merk: Displayet er ikke et måleverktøy, det gir kun en indikasjon på spenningen. Kalibrering er ikke mulig.

GENERELL BESKRIVELSE

DIAG-STARTIUM-enheter er beregnet på å lade opp og starte blybatterier med elektrolytt (væske, AGM eller gel) 12V (6 celler) for 60-12 og 6V (3 celler), 12V (6 celler) modellen) og 24V (12 celler) for 60-24-modellen:

Montering av håndtak og hjul:



ELEKTRISK FORSYNING

Kontroller at strømforsyningen og dens beskyttelse (sikringer) er kompatible med strømmen som kreves ved bruk. Apparatet må plasseres på en slik måte at stikkontakten er tilgjengelig. Den må kobles til en stikkontakt MED jord og i henhold til følgende anbefalinger:

		DIAG-STARTIUM 60-12	DIAG-STARTIUM 60-24
Nettspenning		230V - 1 ph	230V - 1 ph
Beskyttelse		16 A	16 A
Kraft av	ladet	2000 W	2000 W
	oppstart	10 000 W	10 000 W

Anbefalt kabelverrsnitt for en forlengelse: 3 x 2,5 mm².

TILKOBLING OG FRAKOBLING



- Før du kobler til et batteri, sjekk at enheten ikke er koblet til strømnettet og at av/på-knappen er AV.
- Finn de 2 polene og - på batteriet. (En inversjon polaritet kan skade sikringen).
- Hold kabler unna varme eller skarpe overflater. Skille de 2 kablene godt og unngå at de kommer i klem.



Når kontakten er koblet til "12V" eller "24V", lyser en LED på grensesnittet for å bekrefte den valgte inngangen. Hvis den valgte spenningen ikke samsvarer med batterispenningen, kan ikke ladingen begynne.

Diag-Startium 60-12



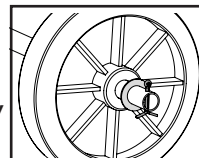
Diag-Startium 60-24



Starte og lade et batteri installert på kjøretøyet:

Hvis den negative polen til batteriet er koblet til chassiset:

1. Koble den røde klemmen til batteripolen.
2. Koble den svarte klemmen til kjøretøyrammen, slik at den er borte fra drivstoffrørene (drivstoff, olje) og fra batteriet.
3. Koble enheten til strømnettet.
4. Velg bruksmåte, ladehastighet og slå på DIAG-STARTIUM.
5. Etter bruk, sett av/på-knappen til AV, koble laderen fra strømnettet, fjern deretter først den røde klemmen og til slutt den svarte klemmen.



Noen kjøretøy har den positive polen til batteriet koblet til chassiset, i dette tilfellet:

1. Koble den svarte klemmen til den negative polen på batteriet.
2. Koble den røde klemmen til kjøretøyrammen, slik at den er borte fra drivstoffrørene og batteriet.
3. Koble enheten til strømnettet.
4. Velg bruksmodus, ladehastighet og slå på DIAG-STARTIUM.
5. Etter bruk, sett av/på-knappen til AV, koble laderen fra strømnettet, fjern deretter først den røde klemmen og til slutt den svarte klemmen.

Lading av et batteri som ikke er koblet til kjøretøyet:

1. Koble den røde klemmen til den positive polen på batteriet og den svarte klemmen til den negative polen på batteriet.
2. Koble enheten til strømnettet.
3. Velg bruksmodus, ladehastighet og slå på DIAG-STARTIUM.
4. Etter bruk, sett av/på-knappen til AV, koble laderen fra strømnettet, fjern deretter først den røde klemmen og til slutt den svarte klemmen.

BRUK I LADEMODUS (CF. GRENSESNIITT)

		DIAG-STARTIUM 60-12	DIAG-STARTIUM 60-24
Ladekapasitet	6V	-	20 - 900 Ah
	12V	20 - 900 Ah	20 - 900 Ah
	24V	-	20 - 525 Ah

Forholdsregler

- Velg et skjermet og tilstrekkelig ventilert eller spesialutstyrt rom.
- Fjern batterihettene (hvis det er montert) og kontroller at væsknivået (elektrolytten) er tilstrekkelig. Ellers tilsett demineralisert vann og rengjør batteripolene og polene forsiktig.
- Sjekk at batterikapasiteten i amperetimer og spenningen i volt er kompatible med laderen.

Batteritest

Før lading er det mulig å teste tilstanden til batteriet. Koble den røde klemmekontakten til "12" eller "24V" med respekt for spenningen som er angitt på batteriet. Displayet viser da helsetilstanden til batteriet. Den veksler mellom faktisk spenning og prosent belastning. Et 6V-batteri har 100 % av kapasiteten hvis spenningen er større enn 6,4V. Den er på 0 % hvis spenningen er mindre enn 5,9V. Et 12V batteri har 100 % av kapasiteten hvis spenningen er større enn 12,8V. Den er på 0 % hvis spenningen er mindre enn 11,8V. For 24V har batteriet 100 % av kapasiteten hvis spenningen er større enn 25,6V. Den er på 0 % hvis spenningen er mindre enn 23,6V.

Last (se grensesnitt, s.5)

Når laderen er koblet til batteriet, følg anbefalingene (se kapittel tilkobling og frakobling), koble kontakten til den røde klemmen til spenningen: "12V" eller "24V". Velg ladehastighet (s.5, n ° 12) mens du respekterer batterikapasiteten (se tabellen nedenfor), velg type batteri (n ° 11) og trykk deretter (kort trykk) på START-knappen / STOP (n ° 8) . For å stoppe ladingen når som helst, trykk på START/STOPP-knappen igjen.



Fare for eksplosjon eller projeksjon av syre hvis spenningen er feil valgt (24V for et 12V batteri).

	DIAG-STARTIUM 60-12		DIAG-STARTIUM 60-24	
	12V	6V	12V	24V
Ladning 1	20–75 Ah (5A)	20–75 Ah (5A)	20–75 Ah (5A)	20–75 Ah (5A)
Ladning 2	60-225 Ah (15A)	60-225 Ah (15A)	60-225 Ah (15A)	40–150 Ah (10A)
Ladning 3	130–450 Ah (30A)	130–450 Ah (30A)	130–450 Ah (30A)	85–300 Ah (20A)
Lading 4	225–900 Ah (60A)	225–900 Ah (60A)	225–900 Ah (60A)	150–525 Ah (35A)

Tre lys brukes for å indikere at batteriet lades:

- Lade-LED (n ° 7).
- Displayet: Det indikerer vekselvis spenningen og belastningsprosenten (en utvikling av de to verdiene må noteres).
- Spennings- og prosentviser LED-ene (n ° 4 og 5). De lyser kontinuerlig og veksler i samme takt som displayet.

Merk: Ladingen starter kun hvis batterispenningen er større enn eller lik 1V. Lastens fremdrift uttrykkes i %. 0 % = batterigjenoppbygging og 100 % = ladet batteri.

%	Batteriladenivå	Fase
0 %	Batterigjenoppbygging	Testfase
25 %	Start av lading	Øke
50 %	50 % belastning	
75 %	Gjenstående % kostnad	Absorpsjon
100 %	Oppladet batteri	Flytende

Automatisk omstart (funksjonen kan kun brukes for lading)

Ved strømbrudd:

- Under normal ladingslår DIAG-STARTIUM seg av. Når den slås på igjen, starter den ikke ladingen på nytt. Den må da startes på nytt manuelt.
- Ved lading med funksjonen "Automatisk omstart" slår DIAG-STARTIUM seg av. Når den slås på igjen, starter den automatisk ladingen på nytt.

Slik bruker du "Automatisk omstart"-modus:

- Koble til laderen i henhold til anbefalingene,
- Velg ladehastighet og batteritype, respekter egenskapene til sistnevnte,
- Trykk så langt (> 5 sekunder) på START/STOPP-knappen.

Et varsellys lar deg kontrollere at lasten er i "Automatisk omstart"-modus:

- Spennings- og prosentviser LED-ene (n ° 4 og 5). De lyser ikke lenger kontinuerlig som under en vanlig lading, men blinker.



I denne modusen, for å stoppe ladingen, trykk på knappen (8).
Et strømbrudd vil ikke lenger kutte lasten.

DIAG-funksjon (kun i 12V)

Denne modusen lar DIAG-STARTIUM kompensere for strømmen som brukes av et stillestående kjøretøy (opptil 60A), for å teste store forbrukere (motorventilasjon, vindusregulatorer, elektrisk fjæring, etc.) ved å levere en stabilisert spenning. Denne spenningen kan justeres fra 12V til 15V i trinn på 0,1 ved hjelp av knappene (1).

UNIVERSAL funksjon

Hvis batteritypen (væske, Gel, AGM, Start/Stop) ikke er kjent, velg UNIVERSAL som standard.

TIMER funksjon

TIMER-funksjonen (n ° 11) lar deg velge en justerbar ladetid fra 10 til 120 min i trinn på 10 min og lar lading startes ved 1V og uten batteri.



Belastningen av denne TIMER-funksjonen er manuell. Det forårsaker følgende forskjeller:

- Uansett helsetilstanden til batteriet (sulfatert eller kortslettet batteri, spenning <1V), vil ladingen alltid startes.
- Lasten starter selv om tilkoblingen ikke er riktig utført: klemmer frakoblet eller kortslettet. Det er derfor fare for gnister dersom tilkoblingsanbefalingene ikke følges.

To indikatorer lar deg sjekke at ladingen er startet:

- Displayet (n ° 2). Den viser vekselvis batterispenningen i volt og gjenværende tid i minutter.
- Spennings- og minuttindikatorerne (n ° 3 og 4). De lyser kontinuerlig og veksler i samme takt som displayet.

Ladingen stoppes på flere måter:

- På slutten av tiden som er valgt.
- Under et strøbrudd
- Ved å trykke på knappen (8).

Lader flere batterier samtidig

Det er mulig å lade flere batterier samtidig ved å koble dem parallelt. De positive terminalene koblet til den røde klemmen og de negative terminalene koblet til den svarte klemmen. Disse batteriene eller grupperingen av batterier må ha samme spenning 12 eller 24V.

Seriellading anbefales ikke.

BRUK I STARTMODUS (GRENSESNIITT, S.5)

Forholdsregler

- Ikke koble fra kjøretøyets batteri. Tilkobling av batteriet kan føre til tap av informasjon og mulig umulighet å starte på nytt.

Oppstart

Når du har koblet starteren til batteriet etter anbefalingene (se til- og frakobling), må du trykke på knapp 9 for å velge "START MOTOR"-modus, en forhåndsloading startes. Ved å trykke på en hvilken som helst knapp stopper denne modusen.



- "START ENGINE"-modusen oppdager sulfaterte batterier og nekter start i dette tilfellet. Enheten starter en automatisk avulfatering før enhver oppstart for å beskytte den innebygde elektronikken.
- Hvis batteriet er for skadet (for eksempel sulfatert), blokkerer laderen starten. I dette tilfellet indikerer DIAG-STARTIUM intermitterende "CIP" (Charge in Progress) og 0%. Dette betyr at batterigjenopprettingen pågår. Så lenge forkortelsen "CIP" vises på skjermen, er det ikke mulig å starte kjøretøyet.

DIAG-STARTIUM 60-12	50 - 200 Ah / 180 Ah Øyeblikkelig	forhåndsbelastning 10 min.
DIAG-STARTIUM 60-24	6-12-24V: 50 - 200 Ah / 180 Ah øyeblikkelig	forhåndsbelastning 10 min. minimum

Overhold den anbefalte forhåndsloadetiden i henhold til batterikapasiteten.

Når den er forhåndsloadet, gå til kjøretøyets kontrollstasjon. "Starter"-funksjonen aktiveres når det første forsøket på å starte starter (ved å vri nøkkelen). Varigheten av forsøket må maksimalt være 10 sekunder (en nedtelling vises på displayet).

Hvis motoren ikke starter, vent 2 minutter mellom hvert forsøk på å starte.

Merk: Hvis kjøretøyet ikke starter, kan det være et annet problem enn et dårlig batteri: dynamo, glødeplugg osv.

Etter bruk, følg frakoblingsanbefalingene (s.6-7).

ALTERNATORTEST

Hvis kjøretøyets batteri svikter regelmessig, kan problemet være med dynamoen.

DIAG-STARTIUM har en "generator-test"-funksjon (p5, nr. 11). Den viser belastningskapasiteten til dynamoen ved periodisk å indikere spenningen og prosentandelen.

For å bruke denne funksjonen må kjøretøyet være i gang. Følg tilkoblingsanbefalingene (s.7), og velg funksjonen "Dynamotest" på grensesnittet.

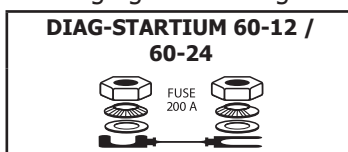
Prosentandelen som er angitt gir informasjon om generatorens helsetilstand:

Overbelastningsfeil.	Underbelastningsfeil, batteriet er ikke riktig ladet.
100 %	Riktig dynamo.
Mellom 100 % og 200 %	Overbelastningsfeil.

BESKYTTELSE

Disse enhetene er designet med maksimal beskyttelse:

- Lasteklemmene er fullstendig isolert.
- En sikring gir beskyttelse mot ipolaritetsreversering og kortslutninger. Utskiftingen krever manuell inngripen.



- Termisk beskyttelse er gitt av en termostat (kjøling ca. 1 / 4t). Feilindikatorlampen tennes ved overoppheting, displayet viser "th".
- I tilfelle en enhetsfeil, bryter en ekstra termisk beskyttelse strømmen til generatoren uten å gi noen indikasjon til brukeren. Sett enheten i et ventilert rom og vent 15 minutter.
- Ved nettfeil går apparatet i beskyttelse, kun feil-LED lyser og displayet viser "dEF". Hvis feilen er for stor, beskytter en intern sikring stasjonen. Denne sikringen må skiftes ut av en servicetekniker.

ANOMALIER, ÅRSAKER, LØSNING

Anomalier	Fører til	Rettsmidler
Feil-LED-en lyser	Problem med strømmettet.	Sjekk strømmettet.
Feil-LED-en lyser og summeren høres	Klemmer kortsluttet eller omvendt polaritet.	Sjekk om sikringene ikke er gått. Ikke kortslutt klemmene. Snu polaritetene.
	Batteriet du vil lade har feilet.	Kontroller spenningen på terminalene ved hjelp av et voltmeter. Hvis denne spenningen øyeblikkelig stiger til mer enn 2,5V per celle, kan batteriet bli sulfatert eller skadet.
	Spenningsfeil (12 -24 V)	Sjekk at batteriet er riktig tilkoblet i 12 eller 24V.
	Batteri ikke til stede eller <1V. Visning: "BAH HS"	Koble til et batteri. Velg TIMER hvis batteriet har en spenning <1V.
	Etter intensiv bruk har enheten din gått i termisk avstengning. Visning: "th"	Vent 1/4t til enheten er avkjølt.
Ingen LED lyser	Stort strømbrudd	Sjekk kostholdet ditt.
	Generator overoppheting, termisk beskyttelse "th" er aktivert.	Ventiler rommet.
	På/av-knappen er ikke aktivert.	Aktiver på/av-knappen.
I START ENGINE-modus, hvis displayet viser 0 %. Start er ikke mulig.	Batteriet er sulfatert, start forhindres for å beskytte kjøretøyets innebygde elektronikk.	Lad opp batteriet før du starter en START MOTOR på nytt.
Batteriet bobler.	Spenningsvalget 12 eller 24V er ikke riktig.	Sjekk spenningen på batteriet og koble det til på riktig måte.
	Batteriet har kortsluttede elementer.	Batteriet kan ikke gjenopprettes, det må byttes.
Gnister ved tangen	Revers polaritet	Koble klemmene i riktig retning (/; - / -)
	Timermodus aktiv	Se Tilkobling og frakobling

GARANTIBETINGELSER

Garantien dekker alle produksjonsfeil eller defekter i 2 år fra kjøpsdato (deler og arbeid).

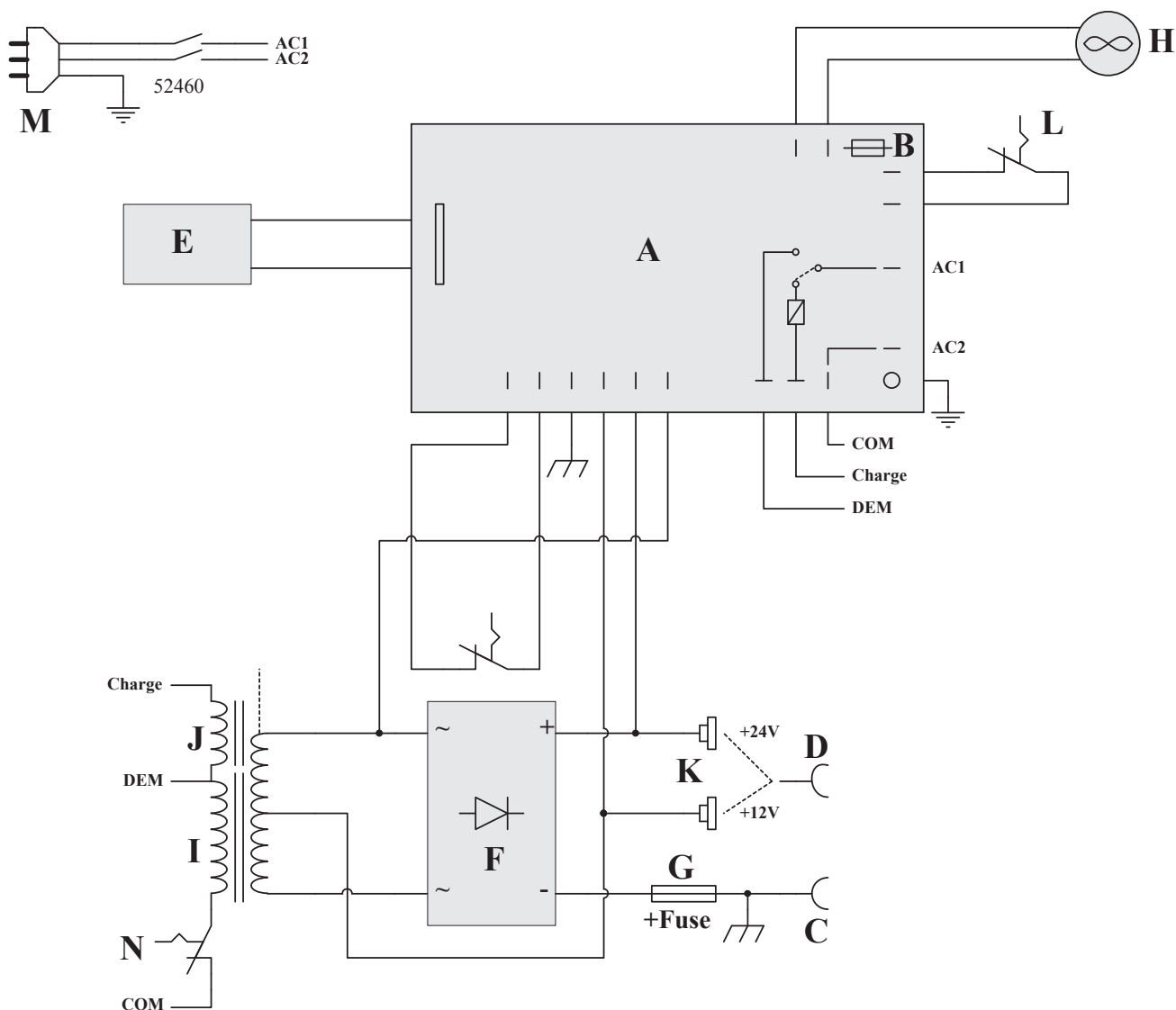
Garantien dekker ikke:

- Alle andre skader som skyldes transport.
- Normal slitasje på deler (f.eks. kabler, klemmer osv.).
- Hendelser som skyldes feil bruk (strømforsyningsfeil, fall, demontering).
- Svikt knyttet til miljøet (forurensning, rust, støv).

Hvis det oppstår en feil, returner enheten til din forhandler, og legg ved:



- datert kjøpsbevis (kvittering, faktura osv.)
- et notat som forklarer feilen.

ELEKTRISK DIAGRAM



	DIAG STARTIUM 60.12 026513	DIAG STARTIUM 60.24 026520 (UK: 025592)
A	97279	97281
B	51344	
C	71931	
D	S95344	71932
E	51955	51956
F	52222	
G	51400	
Lunte	054547 (x2)	
H	51023	
I	96096	96098
J	96095	96097
K	-	51463
L	51348	
M	21493 (Storbritannia: 21467)	
N	51350	

IKONER

	Resirkulerbart produkt som faller inn under en sorteringsinstruks (i henhold til dekret nr. 2014-1577).
	Lunte
IP 21	Beskyttet mot tilgang til farlige deler av faste kropper med diameter > 12,5 mm (fingerkvivalent med hånden) og mot vertikalt fallende vanndråper.
<70dB	Støynivå



GYS SAS
1, rue de la Croix des Landes
CS 54159
53941 SAINT-BERTHEVIN Cedex
Frankrike